

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

EAST ANGUS (Ville de)
M. David Fournier
200 St-Jean est
East Angus, Québec
JOB 1R0
Tél.: (819) 560-8482

Certificat : **1853082**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2017-11-01
Projet client : Analyses selon RQEP
Bon de commande : 2924
Chargé de projets : Nancy Vézeau : 514-332-6001 #5117
Adresse courriel : nancyvezeau@labenvironex.com

Données sur le prélèvement

Échantillon Environex :	3198294	East Angus	
Identification client :	Hôtel de ville	Réseau MENV / TRE :	X0009347
Nature :	Eau potable	Région Adm. :	05
Nom du préleveur :	Yves Geoffroy	Code lieu prél. :	0
Date de prélèvement:	2017-10-23	Chlore résiduel libre :	NA
Date de réception:	2017-10-24	Chlore résiduel total :	NA
Lieu du prélèvement :	200, St-Jean Est	Chloramine :	0.00
Info. supplémentaires :	NA	Résultat pH :	7.80

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Critères	
						Min	Max Laboratoire
RQEP- Contrôle physico-chimique inorg. Non-ozone							
Arsenic soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE69			2017-10-25		LG
Arsenic (As)			0.003	mg/L			0.010
Baryum soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE69			2017-10-25		LG
Baryum (Ba)			<0.02	mg/L			1.0
Bore soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE69			2017-10-25		LG
Bore (B)			<0.10	mg/L			5.0
Cadmium soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE69			2017-10-25		LG
Cadmium (Cd)			<0.0010	mg/L			0.005
Chrome soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE69			2017-10-25		LG
Chrome (Cr)			<0.005	mg/L			0.050
Cuivre soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE69			2017-10-25		LG
Cuivre (Cu)			0.070	mg/L			1.0
Mercurure soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE69			2017-10-25		LG
Mercurure (Hg)			<0.0002	mg/L			0.001
Plomb soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE69			2017-10-25		LG

Accr. * : Accréditation du MDDELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées [] = Hors critères
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

CONFIDENTIEL

Page 1 de 6

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

EAST ANGUS (Ville de)
M. David Fournier
200 St-Jean est
East Angus, Québec
JOB 1R0
Tél.: (819) 560-8482

Certificat : **1853082**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2017-11-01
Projet client : Analyses selon RQEP
Bon de commande : 2924
Chargé de projets : Nancy Vézeau : 514-332-6001 #5117
Adresse courriel : nancyvezeau@labenvironex.com

Données sur le prélèvement

Échantillon Environex : 3198294		Nom du réseau : East Angus			
Plomb (Pb)		0.001	mg/L	0.010	
Antimoine soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE69		2017-10-25	LG
Antimoine (Sb)		<0.001	mg/L		0.006
Sélénium soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE69		2017-10-25	LG
Sélénium (Se)		<0.001	mg/L		0.010
Uranium soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE69		2017-10-25	LG
Uranium (U)		0.001	mg/L		0.020
Cyanures totaux	Oui	CHM29/ILCE07		2017-10-25	LG
Résultat		<0.02	mg/L		0.20
Fluorures EP	Oui	CHM10/ILCE60		2017-10-24	LG
Résultat		<0.10	mg/L		1.50
Nitrites et nitrates EP	Oui	CHM02/ILCE60		2017-10-24	LG
Résultat		0.1	mg/L		10.0

Commentaires de l'échantillon Température à la réception : 16.0°C

Commentaires du certificat :

Accr. * : Accréditation du MDDELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées [] = Hors critères
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

CONFIDENTIEL

Page 2 de 6

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

EAST ANGUS (Ville de)
 M. David Fournier
 200 St-Jean est
 East Angus, Québec
 JOB 1R0
Tél.: (819) 560-8482

Certificat : **1853082**
 Demande d'analyse : NA
 Date du rapport: 2017-11-01
 Projet client : Analyses selon RQEP
 Bon de commande : 2924
 Chargé de projets : Nancy Vézeau : 514-332-6001 #5117
 Adresse courriel : nancyvezeau@labenvironeX.com

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX : 3320023	Nom du réseau : East Angus	
Identification client : NA	Réseau MENV / TRE : X0009347	Chlore résiduel libre : 0.30
Nature : Eau potable	Région Adm. : 05	Chlore résiduel total : 0.31
Nom du préleveur : Gabriel Tétreault	Code lieu prél. : 0	Chloramine : NA
Date de prélèvement: 2017-10-30		Résultat pH : NA
Date de réception: 2017-10-31		
Lieu du prélèvement : 213, rue Bilodeau		
Info. supplémentaires : NA		

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Critères	
						Min	Max Laboratoire
Dénombrement des coliformes totaux et Escherichia	Oui	MBIO07/ILME40			2017-10-31		LG
Bactéries atypiques			0	UFC/100mL			200
Coliformes totaux			0	UFC/100mL			10
Escherichia Coli			0	UFC/100mL			0

Commentaires de l'échantillon Température à la réception : 12.0°C

Commentaires du certificat :

Accr. * : Accréditation du MDDELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées [] = Hors critères
 Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

CONFIDENTIEL

Page 3 de 6

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

EAST ANGUS (Ville de)
M. David Fournier
200 St-Jean est
East Angus, Québec
JOB 1R0
Tél.: (819) 560-8482

Certificat : **1853082**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2017-11-01
Projet client : Analyses selon RQEP
Bon de commande : 2924
Chargé de projets : Nancy Vézeau : 514-332-6001 #5117
Adresse courriel : nancyvezeau@labenvironex.com

Données sur le prélèvement

Échantillon Environex : 3320035	Nom du réseau : East Angus	
Identification client : NA	Réseau MENV / TRE : X0009347	Chlore résiduel libre : 0.36
Nature : Eau potable	Région Adm. : 05	Chlore résiduel total : 0.37
Nom du préleveur : Gabriel Tétreault	Code lieu prél. : 1	Chloramine : NA
Date de prélèvement: 2017-10-30		Résultat pH : NA
Date de réception: 2017-10-31		
Lieu du prélèvement : 282, rue Angus-Sud		
Info. supplémentaires : NA		

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Critères	
						Min	Max Laboratoire
Dénombrement des coliformes totaux et Escherichia	Oui	MBIO07/ILME40			2017-10-31		LG
Bactéries atypiques			0	UFC/100mL			200
Coliformes totaux			0	UFC/100mL			10
Escherichia Coli			0	UFC/100mL			0

Commentaires de l'échantillon Température à la réception : 12.0°C

Commentaires du certificat :

Accr. * : Accréditation du MDDELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées XXXX = Hors critères
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

CONFIDENTIEL

Page 4 de 6

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

EAST ANGUS (Ville de)
M. David Fournier
200 St-Jean est
East Angus, Québec
JOB 1R0
Tél.: (819) 560-8482

Certificat : **1853082**
Demande d'analyse : NA
Date du rapport: 2017-11-01
Projet client : Analyses selon RQEP
Bon de commande : 2924
Chargé de projets : Nancy Vézeau : 514-332-6001 #5117
Adresse courriel : nancyvezeau@labenvironex.com

Données sur le prélèvement

Échantillon Environex :	3323439	Nom du réseau :		Chlore résiduel libre :	0.39
Identification client :	Hôtel de ville, réseau centr			Chlore résiduel total :	0.39
Nature :	Eau potable			Chloramine :	NA
Nom du préleveur :	Yves Geoffroy			Résultat pH :	7.80
Date de prélèvement:	2017-10-23				
Date de réception:	2017-10-24				
Lieu du prélèvement :	200, St-Jean Est				
Info. supplémentaires :	NA				

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Laboratoire
Manganèse soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE69			2017-10-25	LG
Manganèse (Mn)			<0.003	mg/L		

Commentaires de l'échantillon Température à la réception : 17.0°C

Commentaires du certificat :

Accr. * : Accréditation du MDDELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées ■ = Hors critères
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

CONFIDENTIEL

Page 5 de 6

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

EAST ANGUS (Ville de)
 M. David Fournier
 200 St-Jean est
 East Angus, Québec
 JOB 1R0
Tél.: (819) 560-8482

Certificat : **1853082**
 Demande d'analyse : NA
 Date du rapport: 2017-11-01
 Projet client : Analyses selon RQEP
 Bon de commande : 2924
 Chargé de projets : Nancy Vézeau : 514-332-6001 #5117
 Adresse courriel : nancyvezeau@labenvironeX.com

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX :	3323440	
Identification client :	Extrémité du réseau	Chlore résiduel libre : 0.39
Nature :	Eau potable	Chlore résiduel total : 0.39
Nom du préleveur :	Yves Geoffroy	Chloramine : NA
Date de prélèvement:	2017-10-23	Résultat pH : NA
Date de réception:	2017-10-24	
Lieu du prélèvement :	BMR 282 Angus Sud	
Info. supplémentaires :	NA	

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Laboratoire
Manganèse soluble à l'acide	Oui	CHM35/ILCE69			2017-10-25	LG
Manganèse (Mn)			<0.003	mg/L		

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 17.0°C
 Autres mesures: 8.26


Commentaires du certificat :

Approuvé par : 
 France Luneau
 Chimiste



Approuvé par : 
 Dominic Bibeau, B.Sc., Mcb A. 822
 Responsable technique



Accr. * : Accréditation du MDDELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées  = Hors critères
 Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

CONFIDENTIEL

Page 6 de 6